



Tenaris Group

**CERTIFICADO DE PRUEBAS EN FABRICA**

Number/Número  
**03007385**

Page / Página:  
**1 / 5**

Date/Día: **19/05/2003**

Tubos de Acero de México, S.A.  
Km 433.7 Carr. México-Veracruz  
Via Xalapa  
(91697) Veracruz, Ver. México  
(52) 229 989 1100 tel  
(52) 229 989 1120 fax

Customer / Cliente:	<b>TUBOS CONEXIONES Y TANQUES, S.A. DE C.V.</b>	Customer's Order / Cliente Orden - Item N°		Customer's Reference / Referencia del cliente		Manufacturer's Works Order N° / Confirmación de Venta	<b>054294/01</b>
Manufacture Process / Proceso de fabricación:	<b>SEAMLESS HOT ROLLED</b>	Product Type / Tipo de producto:	<b>LINE PIPE SEAMLESS CONDUCCION</b>	Steel Grade / Grado de acero:	<b>B/X42 PSL1</b>	Quantity / Cantidad:	<b>12 Pcs/Pz</b>
LAMINADO EN CALIENTE SIN COSTURA		Standard or Specification / Normas o especificaciones:	<b>API 5L/ASTM A106/ASME SA106/ASTM A53 , JULIO 1, 2000/99/1995-A95/99B</b>	Ends / Extremos:	<b>NORMAL BEVEL</b>	Normal Weight / Peso Nominal	<b>183.36 KG/M</b>
Dimensions / Dimensiones:	<b>508.00 X 15.09 MM</b>	Length / Longitud:	<b>18.00 / 21.30 FT</b>	Required / Requerido	<b>42.15</b>	Min % = API	<b>123.10 LB/FT</b>

**TENSILE TEST / ENSAYOS DE TENSION**

Heat N° Colada N°	Sample N° Muestra N°	Specimen condition Condición de la probeta			Specimen dimensions Dimensiones de la probeta			Test Temp. de ensayo		Y. S.		U.T.S.		Y.S.		Elongation Alargamiento
		LS	TT	Type Tipo	OH	Size Tamaño	Area Sección	mm	mm <sup>2</sup>	Temp.	Req'd / Requerido	U.S.	U.T.S.	U.S.	U.T.S.	
88751	21157	C/B	ST	Rec	T	37.60 x 14.70	552.72	TA	29.99	42.15	44	52.14	0.58	44		
88751	21158	C/B	ST	Rec	T	38.20 x 15.80	603.56	TA	32.12	42.15	43	51.10	0.63	43		
92480	21583	C/B	ST	Rec	T	37.80 x 15.80	597.24	TA	35.88	42.15	42	53.77	0.67	42		
92480	21584	C/B	ST	Rec	T	37.80 x 14.90	563.22	TA	36.55	42.15	40	53.89	0.68	40		
95772	22715	C/B	ST	Rec	T	37.80 x 15.30	578.34	TA	34.85	42.15	43	51.79	0.67	43		
95772	22716	C/B	ST	Rec	T	37.70 x 15.30	576.81	TA	33.34	42.15	44	52.40	0.64	44		

Location of the sample / Localización de la muestra: C/B: Body / Cuerpo

Specimen with heat treatment at Laboratory / Probeta tratada en laboratorio

Normalized / Normalizado: A: Annealed / Recocido

Rec: Strip specimen / Rectangular: C/C: Round bar specimen / Cilíndrica

Transverse / Transversal: TA: Room Temperature / Temperatura Ambiente

Maximum / Máximo: Ob: Obtained / Obtenido

Longitudinal Maximum / Máximo Longitudinal: TM: Transverse Minimum / Mínimo Transversal

Upside / Rebatido: PU: Normalized and Tempered / Normalizado y Revenido

Stress Relief / Relevado de Esfuerzo: SR: Orientation / Orientación

Extension Under Load Method: Y.S.: Yield Strength / Fluencia

Transverse Maximum / Máximo Transversal: TM: Transverse Minimum / Mínimo

Heat Treatment / Tratamiento Térmico: TR: Quenched and Tempered / Templado y Revenido

As Rolled / Sin Tratamiento: ST: Longitudinal / Longitudinal

Ultimate tensile strength / Resistencia: UTS: Longitudinal Maximum / Máximo Longitudinal

Minimum / Mínimo: LM: Longitudinal Maximum / Máximo Longitudinal

This is to certify that the product described here in was manufactured, sampled, tested, and/or inspected in accordance with the specification referenced and meets the requirements in all respects. This certificate is issued by a computerized system and it is valid with electronic signature. On the original certificate the trade-mark green coloured 'Tenaris' is stamped. In case the owner of the original certificate would release a copy of it, it must attest its conformity to the original one, taking upon himself the responsibility for any unlawful or not allowed use. Any alteration and/or falsification will be subjected to the law.

Este documento certifica que los productos descritos aquí fueron manufacturados, probados y/o inspeccionados de acuerdo con la especificación de referencia y satisface los correspondientes requerimientos. Este certificado es emitido mediante un sistema automatizado y es válido con firma electrónica. En el certificado original el logotipo Tenaris (verde) está impreso en la hoja. En caso de que el poseedor del certificado entregue una fotocopia del mismo, deberá garantizar la conformidad con el original, ya sea responsable por cualquier uso ilegal o indebido. Cualquier alteración y/o falsificación será sujeta a la ley.



Tenaris Group

**CERTIFICADO DE PRUEBAS EN FABRICA**

Number/Numero  
**03007385**

Page / Página:  
**2 / 5**

Date/Día: **19/05/2003**

Tubos de Acero de Mexico. S.A.  
Km 433.7 Carr. Mexico-Veracruz  
Via Xalapa  
(52) 229 989 1100 tel  
(52) 229 989 1120 fax

Customer / Cliente: **TUBOS CONEXIONES Y TANQUES, S.A. DE C.V.**

Customer's Order / Cliente Orden - Item N°

Customer's Reference / Referencia del cliente

Manufacturer's Works Order N° / Confirmación de Venta

Manufacture Process / Proceso de fabricación:

**SEAMLESS HOT ROLLED**

Product Type / Tipo de producto:

**LINE PIPE SEAMLESS**

**LAMINADO EN CALIENTE SIN COSPURA**

CONDUCCION

Steel Grade / Grado de acero:

**B/X42 PSII1**

Surface / Superficie:

**VARNISHED**

**BARNTAZADO**

Standard or Specification / Normas o especificaciones:

**API 5L/ASTM A106/ASME SA106/ASTM A53 ,JULIO 1, 2000/99/1995-395/99B**

Dimensions / Dimensiones:

**508.00 X 15.09 MM**

**20.00 X 0.594 INCH**

Length / Longitud

**5.50 / 6.50 MTS**

**18.00 / 21.30 FT**

Quantity / Cantidad:

**12 Pcs/Dz**

Ends / Extremos: **NORMAL BEVEL**

**BISELADO NORMAL**

Nominal Weight / Peso Nominal

**183.36 KG/M**

**123.10 LB/FT**

**Through Wall Hardness / Dureza en el espesor**

**HARDNESS TEST / ENSAYOS DE DUREZA**

Heat/Coleada:	Min.	Required/Requerido	Max: 22.00
Sample/Muestra:	21157	End/Ext:	

Quadrant	1	2	3	Aver	Var
Unit/Unidad	OD/DE	74.0	75.0	74.0	74.3
	MW/C	75.0	75.0	74.0	74.7
	ID/DI	75.0	76.0	75.0	75.3
HRB					1.0

Heat/Coleada:	Min.	Required/Requerido	Max: 22.00
Sample/Muestra:	21157	End/Ext:	

Quadrant	1	2	3	Aver	Var
Unit/Unidad	OD/DE	71.8	76.1	77.5	75.1
	MW/C	76.8	77.4	77.9	77.4
	ID/DI	77.0	77.3	77.5	76.6
HRB					2.2

Heat/Coleada:	Min.	Required/Requerido	Max: 22.00
Sample/Muestra:	22715	End/Ext:	

Quadrant	1	2	3	Aver	Var
Unit/Unidad	OD/DE	71.8	76.1	77.5	75.1
	MW/C	76.8	77.4	77.9	77.4
	ID/DI	77.0	77.3	77.5	76.6
HRB					2.2

Min: Minimum / Mínimo  
Max: Maximum / Máximo  
OD/DE: Outside Diameter / Diámetro externo  
MW/C: Mid Wall / Centro

ID/DI: Internal Diameter / Diámetro interno  
Aver: Average  
Prom: Promedio  
Var: Variation / Varianción

Location of the sample / Localización de la muestra  
C/B: Body / Cuerpo  
R/U: Upset / Reacete  
T: Heat Treatment / Tratamiento Térmico

Specimen with heat treatment at Laboratory / Probeta tratada en Laboratorio  
NR: Normalized and Tempered / Normalizado y Revenido  
TR: Quenched and Tempered / S/A Rolled / Sin Tratamiento  
N: Normalized / Normalizado  
ST: As Rolled / Sin Tratamiento

Heat/Coleada:	Min.	Required/Requerido	Max: 22.00
Sample/Muestra:	21158	End/Ext:	

Quadrant	1	2	3	Aver	Var
Unit/Unidad	OD/DE	74.0	74.0	74.0	74.0
	MW/C	75.0	75.0	74.0	74.7
	ID/DI	75.0	75.0	76.0	75.3
HRB					1.3

Heat/Coleada:	Min.	Required/Requerido	Max: 22.00
Sample/Muestra:	22716	End/Ext:	

Quadrant	1	2	3	Aver	Var
Unit/Unidad	OD/DE	77.2	78.6	77.7	77.8
	MW/C	77.2	78.8	78.0	78.0
	ID/DI	77.2	78.1	77.4	77.6
HRB					0.4

Heat/Coleada:	Min.	Required/Requerido	Max: 22.00
Sample/Muestra:	22716	End/Ext:	

Quadrant	1	2	3	Aver	Var
Unit/Unidad	OD/DE	77.2	78.6	77.7	77.8
	MW/C	77.2	78.8	78.0	78.0
	ID/DI	77.2	78.1	77.4	77.6
HRB					0.4

Location of the sample / Localización de la muestra  
C/B: Body / Cuerpo  
R/U: Upset / Reacete  
T: Heat Treatment / Tratamiento Térmico

Specimen with heat treatment at Laboratory / Probeta tratada en Laboratorio  
NR: Normalized and Tempered / Normalizado y Revenido  
TR: Quenched and Tempered / S/A Rolled / Sin Tratamiento  
N: Normalized / Normalizado  
ST: As Rolled / Sin Tratamiento

Specimen with heat treatment at Laboratory / Probeta tratada en Laboratorio  
NR: Normalized and Tempered / Normalizado y Revenido  
TR: Quenched and Tempered / S/A Rolled / Sin Tratamiento  
N: Normalized / Normalizado  
ST: As Rolled / Sin Tratamiento

Heat/Coleada:	Min.	Required/Requerido	Max: 22.00
Sample/Muestra:	21583	End/Ext:	

Quadrant	1	2	3	Aver	Var
Unit/Unidad	OD/DE	78.2	77.4	77.6	77.7
	MW/C	77.1	78.6	78.2	78.0
	ID/DI	77.1	77.5	77.4	77.3
HRB					0.6

Heat/Coleada:	Min.	Required/Requerido	Max: 22.00
Sample/Muestra:	21584	End/Ext:	

Quadrant	1	2	3	Aver	Var
Unit/Unidad	OD/DE	77.3	78.0	78.1	77.8
	MW/C	78.9	77.1	77.0	77.7
	ID/DI	77.5	77.6	77.5	77.5
HRB					0.3

Heat/Coleada:	Min.	Required/Requerido	Max: 22.00
Sample/Muestra:	21584	End/Ext:	

Quadrant	1	2	3	Aver	Var
Unit/Unidad	OD/DE	77.3	78.0	78.1	77.8
	MW/C	78.9	77.1	77.0	77.7
	ID/DI	77.5	77.6	77.5	77.5
HRB					0.3

Location of the sample / Localización de la muestra  
C/B: Body / Cuerpo  
R/U: Upset / Reacete  
T: Heat Treatment / Tratamiento Térmico

Specimen with heat treatment at Laboratory / Probeta tratada en Laboratorio  
NR: Normalized and Tempered / Normalizado y Revenido  
TR: Quenched and Tempered / S/A Rolled / Sin Tratamiento  
N: Normalized / Normalizado  
ST: As Rolled / Sin Tratamiento

Specimen with heat treatment at Laboratory / Probeta tratada en Laboratorio  
NR: Normalized and Tempered / Normalizado y Revenido  
TR: Quenched and Tempered / S/A Rolled / Sin Tratamiento  
N: Normalized / Normalizado  
ST: As Rolled / Sin Tratamiento

This is to certify that the products described here in were manufactured, sampled, tested, and/or inspected in accordance with the specification referenced and meets the requirements in all respects. This certificate is issued by a computerized system and it is valid with electronic signature. On the original certificate the trade-mark green coloured "Tenaris" is stamped. In case the owner of the original certificate would release a copy of it, he must attest its conformity to the original one, taking upon himself the responsibility for any unlawful or not allowed use. Any alteration and/or falsification will be subjected to the law. Este documento certifica que los productos descritos aquí fueron manufacturados, probados y/o inspeccionados de acuerdo con la especificación de referencia y satisface los correspondientes requerimientos. Este certificado es emitido mediante un sistema computarizado y es válido con firma electrónica. En el certificado original el logotipo "Tenaris" está impreso en la hoja. En caso de que el poseedor del certificado entregue una fotocopia del mismo, deberá garantizar la conformidad con el original, y así hacerse responsable por cualquier uso ilegal o indebido. Cualquier alteración y/o falsificación será sujeta a la ley.



Tenaris Group

**CERTIFICADO DE PRUEBAS EN FABRICA**

Number/Numero: **03007385**  
 Page / Pagina: **3 / 5**  
 Date/Dia: **19/05/2003**

Tubos de Acero de Mexico, S.A.  
 Km 433.7 Carr. Mexico-Veracruz  
 Via Xalapa  
 (91697) Veracruz, Ver. Mexico  
 (52) 229 989 1100 tel  
 (52) 229 989 1120 fax

Customer / Cliente: **TUBOS CONEXIONES Y TANQUES, S.A. DE C.V.** Customer's Order / Cliente Orden - Item N°

Customer's Reference / Referencia del cliente

Manufacturer's Works Order N° / Confirmación de Venta

Manufacture Process / Proceso de fabricación:

**SEAMLESS HOT ROLLED**

**LAMINADO EN CALIENTE SIN COSTURA**

Product Type / Tipo de producto

**LINE PIPE SEAMLESS**

**CONDUCCION**

Standard or Specification / Normas o especificaciones:

**API 5L/ASTM A106/ASME SA106/ASTM A53 , JULIO 1, 2000/99/1995-A95/99B**

Steel Grade / Grado de acero:

**B/X42 PSL1**

Surface / Superficie:

**VARNISHED**

**BARNIZADO**

Ends / Extremos: **NORMAL BEVEL**

**BISELAO NORMAL**

Dimensions / Dimensiones:

**508.00 X 15.09 MM**

**20.00 X 0.594 INCH**

Length / Longitud:

**5.50 / 6.50 MTS**

**18.00 / 21.30 FT**

Quantity / Cantidad:

**12 Pcs/Pz**

Nominal Weight / Peso Nominal

**183.36 KG/M**

**123.10 LB/FT**

**TECHNOLOGICAL TEST / ENSAYOS TECNOLOGICOS**

Heat N° Cofada N°	Sample N° Muestra N°	Flattening Test Ensayo de Adelgazamiento
88751	21157	GOOD/BUENO
88751	21158	GOOD/BUENO
92480	21583	GOOD/BUENO
92480	21584	GOOD/BUENO
95772	22715	GOOD/BUENO
95772	22716	GOOD/BUENO

**CHEMICAL COMPOSITION / COMPOSICION QUIMICA.**

Heat Cofada	Sample N° Muestra N°	Composition % / Composición %																	
		C	Mn	Si	Cr	Mo	S	P	Ni	V	Cu	Al	Sn	As	Nb	Ti	Ca	B	N
		X 100																	
		X 1000																	
		X 10000																	
Heat Cofada	Sample N° Muestra N°	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
88751	21157	19	84	17	5	3.3	1.7	4	40	0	115	19	6	3	0	0	19	0	60
92480	21158	18	84	17	5	3.3	2	4	40	0	114	20	6	3	0	0	22	0	60
92480	21583	19	83	20	7	3.5	3.2	6	60	0	126	19	8	4	0	0	16	0	85
95772	21584	20	83	20	7	3.5	3.5	6	60	0	125	19	8	3	0	0	20	0	85
95772	22715	19	82	18	8	3	5.4	13	40	0	116	19	6	3	0	0	21	0	56

This is to certify that the products described here in were manufactured, sampled, tested, and/or inspected in accordance with the specification referenced and meets the requirements in all respects. This certificate is issued by a computerized system and it is valid with electronic signature. On the original certificate the trademark green coloured "Tamsa" is stamped. In case the owner of the original certificate would release a copy of it, he must attest its conformity to the original one, taking upon himself the responsibility for any unlawful or not allowed use. Any alteration and/or falsification will be subjected to the law.  
 Este documento certifica que los productos descritos aquí fueron manufacturados, probados y/o inspeccionados de acuerdo con la especificación de referencia y satisface los correspondientes requerimientos. Este certificado se emite mediante un sistema automatizado y es válido con firma electrónica. En el certificado original el logotipo "Tamsa (verde)" está impreso en su color. En caso de que el poseedor del certificado entregue una fotocopia del mismo, deberá garantizar la conformidad con el original, y se hace responsable por cualquier uso ilegal o indebido. Cualquier alteración y/o falsificación será sujeta a la ley.  
 DICA 777 04 0



Tenaris Group

**CERTIFICADO DE PRUEBAS EN FABRICA**

Number/Numero: **03007385**  
Page / Página: **4 / 5**

Date/Día: **19/05/2003**

Tubos de Acero de México, S.A.  
Km 433.7 Carr. México-Veracruz  
Via Xalapa  
(91697) Veracruz, Ver. México  
(52) 229 989 1100 tel  
(52) 229 989 1120 fax

Customer / Cliente: **TUBOS CONEXIONES Y TANQUES, S.A. DE C.V.** Customer's Order / Cliente Orden - Item N°: \_\_\_\_\_ Customer's Reference / Referencia del cliente: \_\_\_\_\_ Manufacturer's Works Order N° / Confirmación de Venta: **054294/01**

Manufacture Process / Proceso de fabricación: **SEAMLESS HOT ROLLED** Product Type / Tipo de producto: **LINE PIPE SEAMLESS** Surface / Superficie: **VARNISHED**

**LAMINADO EN CALIENTE SIN COSTURA** CONDUCCION **BARNIZADO**

Standard or Specification / Normas o especificaciones: **API 5L/ASTM A106/ASME SA106/ASTM A53** , JULIO 1, 2000/99/1995-A95/99B Steel Grade / Grado de acero: **B/X42 PSL1** Ends / Extremos: **NORMAL BEVEL**

Dimensions / Dimensiones: **508.00 X 15.09 MM** Length / Longitud: **5.50 / 6.50 MTS** Quantity / Cantidad: **12 Pcs/Pz** Normal Weight / Peso Nominal: **183.36 KG/M**

**20.00 X 0.594 INCH** **18.00 / 21.30 FT** **123.10 LB/FT**

**CHEMICAL COMPOSITION / COMPOSICION QUIMICA.**

	Composition, % / Composición %																		
	C	Mn	Si	Cr	Mo	S	P	Ni	V	Cu	Al	Sn	As	Nb	Ti	Ca	B	N	
Heat																			
Cola da																			
Sample N°	P Max	25	135	40	15	30	30	400	80	400									
Muestra N°	Min	27	10																
22716	P	18	82	18	8	3	5.4	13	40	0	117	16	6	4	0	0	14	0	56

H: Heat / Colada P: Product / Producto

**HYDROSTATIC TEST / PRUEBA HIDRAULICA**

Pressure / Presión	Time/ Tiempo	Results / Resultado
Unit/ Unidad	Value/ Valor	Second/ Segundos
<b>PSI</b>	<b>2250</b>	<b>5</b>

**SUPPLEMENTARY INFORMATION / INFORMACION SUPLEMENTARIA**

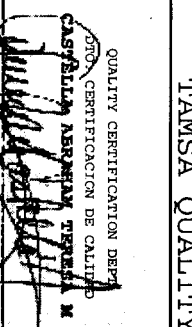
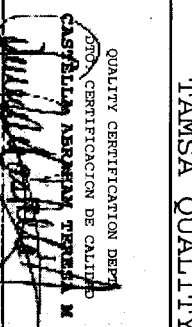
Manufactured by / Fabricado por: **TAMSA**  
Steel making process / Fabricación de acero: **Electric Arc Furnace-Ladle Furnace-Continuous Casting Machine. Fully Killed Steel / Horno de Arco Eléctrico-Horno de Afinación-Máquina de Colada Continua. Acero calado con aluminio.**  
Material free from Mercury contamination / Material libre de contaminación de Mercurio  
No repair by welding / No reparado por soldadura  
Heat Treatment / Tratamiento térmico: **Material as rolled / Sin tratamiento térmico**  
Non destructive test / Control no destructivo: **Satisfactory / Satisfactorio**  
Inspection method / Método de Inspección \* - **EMI - FIVT - MPI -**

This is to certify that the product described here in was manufactured, sampled, tested, and/or inspected in accordance with the specification referenced and meets the requirements in all respects. This certificate is issued by a computerized system and it is valid with electronic signature. On the original certificate the trade-mark green coloured 'Tenaris' is stamped. In case the owner of the original certificate would release a copy of it, the mutual attest its conformity to the original one, taking upon himself the responsibility for any unauthorised or not allowed use. Any alteration and/or falsification will be subjected to the law.  
Este documento certifica que las producciones descritas aquí fueron manufacturadas, probadas y/o inspeccionadas de acuerdo con la especificación de referencia y satisface los correspondientes requerimientos. Este certificado se emite mediante un sistema computarizado y es válido con firma electrónica. En el certificado original el logotipo 'Tenaris' (verde) está impreso en la hoja. En caso de que el poseedor del certificado entregue una fotocopia del mismo, deberá garantizar la conformidad con el original, y se hace responsable por cualquier uso ilegal o indebido. Cualquier alteración y/o falsificación será sujeta a la ley.

### CERTIFICADO DE PRUEBAS EN FABRICA

Number/Numero	Page / Página:
<b>03007385</b>	<b>5 / 5</b>
Date/Dia:	
<b>19/05/2003</b>	

Tubos de Acero de México, S.A.  
 Km 433.7 Carr. México-Veracruz  
 Vía Xalapa  
 (91697) Veracruz, Ver. México  
 (52) 229 989 1100 tel  
 (52) 229 989 1120 fax

Customer / Cliente:	<b>TUBOS CONEXIONES Y TANQUES, S.A. DE C.V.</b>	Customer's Order / Cliente Orden - Item N°		Customer's Reference / Referencia del cliente		Manufacturer's Works Order N° / Confirmación de Venta	<b>054294/01</b>	
Manufacture Process/ Proceso de fabricación:	<b>SEAMLESS HOT ROLLED</b>	Product Type / Tipo de producto:	<b>LINE PIPE SEAMLESS</b>	Surface / Superficie:	<b>VARNISHED</b>	Ends / Extremos:	<b>NORMAL BEVEL</b>	
	<b>LAMINADO EN CALIENTE SIN COSTURA</b>	CONDUCCION		BARNIZADO		BISELAADO NORMAL		
Standard or Specification / Normas o especificaciones:	<b>API 5L/ASTM A106/ASME SA106/ASTM A53 , JULIO 1, 2000/99/1995-A95/99B</b>		Steel Grade / Grado de acero:	<b>B/Y42 PSL1</b>	Quantity / Cantidad:	<b>12 Pcs/Pz</b>	Normal Weight / Peso Nominal	<b>183.36 KG/M</b>
Dimensions / Dimensiones:	<b>508.00 X 15.09 MM</b>	Length / Longitud:	<b>5.50 / 6.50 MTS</b>				<b>123.10 LB/FT</b>	
	<b>20.00 X 0.594 INCH</b>		<b>18.00 / 21.30 FT</b>					
<b>SUPPLEMENTARY INFORMATION / INFORMACION SUPLEMENTARIA</b>								
<b>MATERIAL DE ACUERDO A NACE MR0175-97</b>								
<b>TAMSA REF: 392753</b>								
<b>TAMSA QUALITY DEPARTMENT SIGNATURE</b>				<b>QUALITY CERTIFICATION DEPT</b>				
								
<b>SANY GARCIA PALARES</b>				<b>SANY GARCIA PALARES</b>				
RESPONSABLE DEL DEP. CERTIFICACION DE CALIDAD				CHIEF OF QUALITY-CERTIFICATION DEPT				



Quality System Certified  
 N° 110950

This is to certify that the products described here in were manufactured, sampled, tested, and/or inspected in accordance with the specification referenced and meets the requirements in all respects. This certificate is issued by a computerized system and it is valid with electronic signature. On the original certificate the trade-mark green coloured Tenaris is stamped. In case the owner of the original certificate would release a copy of it, he must attend the conformity to the original one, taking upon himself the responsibility for any untruthful or not allowed case. Any alteration and/or falsification will be subjected to the law.

Este documento certifica que los productos descritos aquí fueron manufacturados, probados y/o inspeccionados de acuerdo con la especificación de referencia y satisface los correspondientes requerimientos. Este certificado es emitido mediante un sistema computarizado y es válido con firma electrónica. En el certificado original el logotipo Tenaris (verde) está impreso en la hoja. En caso de que el poseedor del certificado entregue una fotocopia del mismo, deberá garantizar la conformidad con el original, y es hace responsable por cualquier uso ilegal o indebido. Cualquier alteración y/o falsificación será sujeta a la ley.